



ევროკავშირი
საქართველოსთვის
The European Union for Georgia



გერმანიის
თანამშრომლობა
DEUTSCHE ZUSAMMENARBEIT

KFW



აჭარის წყლის
ალიანსი

აჭარის

საინფორმაციო ბიულეტენი N5
2020 წლის ნოემბერი

დაბებისა და სოფლების

წყალმომარაგებისა და წყალარინების პროგრამა

გენდერული უთანასწორობა მიიჩნევა ერთ-ერთ უმთავრეს დაბრკოლებად თანამედროვე და სამართლიანი საზოგადოების ფორმირების გზაზე. მთელს მსოფლიოში, განსაკუთრებით კი საქართველოში, კვლავ შეზღუდულია გოგონათა და ქაღათა როლი და მათი საზოგადოებრივი ჩართულობა ხშირად არ არის გარანტირებული.

გაეროს განვითარების პროგრამის გენდერული თანასწორობის ინდექსის მიხედვით საქართველო საკმაოდ არასახარბიელო პოზიციას იკავებს მეზობელ ქვეყნებთან შედარებით (75-ე ადგილი გამოკვლეული 162 ქვეყნიდან). შესაბამისად, სოფლების წყალმომარაგებისა და წყალარინების პროგრამის წარმატებით განხორციელებისთვის, უმნიშვნელოვანესია გენდერული საკითხების შესახებ ინფორმირებულობა და ქაღათა და გოგონათა აქტიური ჩართულობა პროგრამის ყველა ეტაპზე. უფრო კონკრეტულად, აღნიშნული გულისხმობს, სოფლის მოსახლეობასთან კომუნიკაციისას მდებარეობითი სქესის წარმომადგენლების ჩართულობაზე განსაკუთრებული აქცენტის გაკეთებას, რათა თავიდან იქნას აცილებული პროგრამასთან დაკავშირებულ საკითხებზე მხოლოდ მამაკაცების თვალსაზრისის გათვალისწინება. ამასთან, გენდერული საკითხების სწორი ტენდენცია გამოიყენება სხვადასხვა კონცეფციის ჩამოყალიბების პროცესში, მაგალითად, მუნიციპალური კომპანიების ფორმირების მიმართულებით, სადაც სამომავლოდ კომპანიის დაკომპლექტებისას გათვალისწინებულია ქაღათა 50%-ანი კვოტა. გარდა ამისა, წახალისებულია აქტიური ურთიერთობა ადგილობრივ ორგანიზაციებთან ქაღათა უფლებებისა და თანასწორობის საკითხებში.

წარმოდგენილი საინფორმაციო ბიულეტენი ეხება გენდერული თანასწორობის შესაბამისობას პროგრამის განხორციელებასთან. ამ ბიულეტენში ასახული ფოტოები აჩვენებს გენდერულ თანასწორობასთან დაკავშირებულ მოვლენებს პროექტის ფარგლებში.

დამატებით, წარმოდგენილი იქნება ამონარიდი ქაღათა ოთახის მენეჯერ თეა შარაშიძისაგან აღებული ინტერვიოდან, რომელიც ქედის მუნიციპალიტეტში ქაღათა უფლებებისა და თანასწორობის ხელშეწყობის მიმართულებით მუშაობს. ინტერვიუს მიზანი იყო აჭარაში ქალის როლის გააზრება და იმის განხილვა, თუ როგორ შეიძლება ისინი აქტიურად იყვნენ ჩართულნი წყალთან დაკავშირებულ პროექტებსა და ინიციატივებში.

ქაღათა ოთახის მნიშვნელოვანი წვლილი შეაქვს ქედის მუნიციპალიტეტში ქაღათა გაძლიერების საქმეში და შესაძლებლობას აძლევს მათ ისარგებლონ ისეთი მუნიციპალური მომსახურებით როგორცაა ... ? გთხოვთ, მოკლედ მოგვიყვით ქედის ქაღათა ოთახის ღონისძიებებისა და აქტივობების შესახებ.

ქაღათა ოთახი ქედის მუნიციპალიტეტის განსაკუთრებული პროგრამაა, რომლის მიზანია ქაღათა სამართლებრივი და ეკონომიკური მდგომარეობის გაუმჯობესება. იგი აქტიურად უწყობს ხელს ქაღატებს, რომლებიც აპირებენ სტარტაპების დაფუძნებას, ასევე ქაღატებს, რომელთაც უკვე აქვთ ბიზნესი, მათი გაძლიერების მიზნით. ქაღათა ოთახის მომსახურებით სარგებლობა შეუძლია ნებისმიერ ქაღატონს ქედის მუნიციპალიტეტში.

ქაღათა ოთახის რა აქტივობები არის მიმართული ქაღათა გაძლიერებაზე წყალმომარაგების მიმართულებით?

ჩვენ მონაწილეობა მიგვიღია არასამთავრობო ორგანიზაციების მიერ განხორციელებულ წყალთან დაკავშირებულ სხვადასხვა პროგრამებში. ერთ-ერთ პროგრამაში მონაწილეობა მივიღეთ სოფლების აქტიური შერჩევის პროცესში, რომლებიც წყალმომარაგების სისტემის ბენეფიციარები გახდებოდნენ. ამისათვის ჩვენ ვანარმოეთ გამოკითხვა ადგილობრივი ქაღატების ჩათვლით, რომლებიც გამოავლენდნენ წყლის ხელმისაწვდომობასთან დაკავშირებულ პრობლემებს.

სუფთა, სასმელ წყალსა და მდგრადი წყალარინების სისტემებზე წვდომა ერთ-ერთი მთავარი პრობლემაა მსოფლიოში. როგორ ფიქრობთ, აწყდება თუ არა მოსახლეობა აღნიშნულ პრობლემას თქვენს მუნიციპალიტეტში, ქედაში?

დიახ, ქედაში მოსახლეობა წყალთან დაკავშირებული პრობლემების წინაშე დგას, მიუხედავად იმისა რომ, ყველა სოფელში განსხვავებული მდგომარეობაა. გარკვეულ სოფლებში მუნიციპალიტეტმა ააშენა რეზერვუარები, მაგრამ არაა დაცული სტანდარტები. სოფლების ნაწილში წარმოდგენილია წყალმიმღები ობიექტები, რეზერვუარები და დამატებითი მილები, მაგრამ არ ხდება ფილტრაცია და ქლორირება. ასევე პრობლემას შეიძლება წარმოადგენდეს ღია სეპტიკური აზებები და გაუმართავი საპირფარეშოები.

წყალთან დაკავშირებული საქმეები სოფლებში, განსაკუთრებით საოჯახო სარგებლობის თვალსაზრისით, ძირითადად ქაღატების ხელშია. მიუხედავად ამისა, როცა საქმე წყლის ინფრასტრუქტურის გაუმჯობესებასთან დაკავშირებული გადაწყვეტილების მიღებას ეხება, ქაღატები ნაკლებად არიან ჩართულნი პროცესში. რატომ ხდება ასე და როგორ შეიძლება მდგომარეობის შეცვლა?

როცა საქმე წყალს, ბუნებრივ აირს, ტყის საკითხებს შეეხება, სოფელში ყველა, ადმინისტრაციის უფროსი დაწყებული, სოფლის გამგებლით დამთავრებული, ფიქრობს, რომ ეს კაცის საქმეა. ქაღათა შორისაც კი ფართოდ არის გავრცელებული მსგავსი დამოკიდებულება: თუკი წყალთან დაკავშირებული პრობლემა წარმოიქმნება, კაცი უნდა გავიდეს და გაუმკლავდეს მას.

აჭარის სოფლების წყალმომარაგებისა და წყალარინების პროგრამის ფარგლებში, პროექტის თითოეული სოფლისთვის შეიქმნა ე.წ. საინიციატივო ჯგუფები. საინიციატივო ჯგუფები ჩაერთვებიან პროგრამასთან დაკავშირებული გადაწყვეტილებების მიღების პროცესებში და მოგვიანებით, სამუშაოების დასრულების შემდეგ, ჩაერთვებიან ექსპლუატაციისა და უზრუნველყოფის სამუშაოებში. როგორ ფიქრობთ, რა ნაბიჯები უნდა გადაიდგას ამის მისაღწევად?

პირველ რიგში, უნდა ჩატარდეს შეხვედრები ქაღატებთან თითოეულ სოფელში, სადაც სისტემების რეაბილიტაცია იგეგმება. ვინაიდან სასმელი წყლისა და სანიტარიის შესახებ ინფორმირებულობისა და ცოდნის დონე დაბალია, მათთვის რთულია გაიაზრონ წყალთან დაკავშირებული საფრთხეები. აუცილებელია მათ დეტალური ინფორმაცია მიეწოდოს პროგრამის შესახებ და განმარტოთ, თუ როგორ შეიძლება ქაღატმა, მამაკაცებმა და ბავშვებმა თანაბრად ისარგებლონ აღნიშნულით. ინფორმირებულობა არის უმთავრესი.



ზოგადი ინფო ნებისმიერი საინფორმაციო ბიულეტენისთვის

აჭარის დაბებისა და სოფლების წყალმომარაგებისა და წყალარინების პროგრამა თანადაფინანსებულია გერმანიის ფედერაციული რესპუბლიკის მიერ, KfW ბანკის მეშვეობით და ევროკავშირის მიერ. პროგრამა მიზნად ისახავს აჭარის ყველა მუნიციპალიტეტში შეიქმნას თანამედროვე სტანდარტების წყალმომარაგებისა და წყალარინების სისტემები.

აჭარის დაბებისა და სოფლების წყალმომარაგებისა და წყალარინების პროგრამას სს „აჭარის წყლის ალიანსი“ ახორციელებს. პროგრამა მნიშვნელოვან წვლილს შეიტანს სოფლის მოსახლეობის ცხოვრების ხარისხის, ზოგადი ჰიგიენისა და ჯანმრთელობის გაუმჯობესებაში. პროგრამა უზრუნველყოფს გარემოს დაცვას ჩამდინარე წყლებით დაბინძურების თავიდან აარიდების გზით. ასევე, თავიდან იქნება არიდებული წიადავისა და წყლის რესურსების დაბინძურება გაუნეწდავი ჩამდინარე წყლების ჩაშვებით.

აჭარის დაბებისა და სოფლების წყალმომარაგებისა და წყალარინების პროგრამა, თვისებრივად პირველია საქართველოში რომელიც წყლისა და წყალარინების ინფრასტრუქტურის განვითარების ორგანიზებას ახდენს რეგიონის სოფლებში.



ეს საინფორმაციო ბიულეტენი შექმნილია ევროკავშირის და გერმანიის რეკონსტრუქციის ბანკის მხარდაჭერით. მის შინაარსზე სრულად პასუხისმგებელია სს „აჭარის წყლის ალიანსი“ და შესაძლოა, რომ იგი არ გამოხატავდეს ევროკავშირის და გერმანიის რეკონსტრუქციის ბანკის შეხედულებებს.

www.awa.ge

Rural Water Supply and Wastewater Treatment Program

AJARA

Newsletter N5
2020 November

Gender equality is considered to be one of the major hurdles on the mend to a modern and just society. Around the globe and particularly in Georgia, the role of girls and women is still diminished and societal participation often not ensured. Compared to its neighboring countries, Georgia takes a rather bad position in the UNDP Gender Inequality Index (rank 75 out of 162 countries investigated).

Therefore and with respect to the successful implementation of the Rural Water Supply and Wastewater Treatment Program, awareness about gender related topics and the active involvement of women and girls into all stages of the Program is of highest importance. In concrete terms this means that female population is particularly addressed when communicating with the village communities in order to avoid a solely male perspective on Program related issues. Besides that, gender mainstreaming is applied throughout different concept developments, such as the development of municipal water utilities, where a women's quota of 50% is foreseen in the future utility staffing plan. Other than that, the active engagement with local organizations committed to women's rights and equality is promoted.

Today's newsletter addresses the relevance of gender equality to the Program implementation. Photos depicted in this newsletter show gender equality related events in the scope of the project. In addition, excerpts of an interview held with Tea Sharashidze, Manager of Women's Room which promotes women's rights and equality in Keda Municipality will be presented. The interview objective was to understand the role of women in Ajara and discuss how they can be actively involved into water related projects and initiatives.

Women's room makes an important contribution to the empowerment of women in Keda municipality and provides them with access to municipal services such as ...?. Please tell us briefly about the events and actions of Women's Room Keda.

The Woman's Room is a special program of Keda Municipality which aims to improve women's legal and economical situation. It actively promotes women who plan to found start-ups as well as women with already existing businesses in order to strengthen them. Every woman in Keda municipality is welcome to use the services of Women's Room.

Which of the activities of Women's Room addresses the empowerment of women in the sector of water supply?

We have already been involved in various water related programs executed by non-governmental organizations. In one of the Programs we were even involved in the active selection of villages which would become beneficiary of a water supply system. In order to do this, we organized a survey including local women identifying problems with water availability.

Access to clean, potable water and sustainable wastewater systems is one of the main problems in the world. What do you think, in your municipality, in Keda, does the population face this problem or not?

Yes, the people in Keda face water related problems even though the situation is different in every village. There are villages where water reservoirs have been built by the municipality but these reservoirs turned out to lack quality. In other villages, intake, reservoirs and connection pipes are available but filtration and chlorination is missing. Also open septic tanks and leaking toilets might occur as a problem.

Water related works in the villages, especially in terms of domestic use, are mainly in the hands of women. However, when it comes to decision making on water infrastructure development, women are rarely included. Why is that and how can this situation be changed?

When it comes to water, gas, forest issues, everyone in the village, starting with administrative head, ending with the village governors, thinks that this should be man's business. Even amongst women this attitude is widely spread: If water problems occur, men must go out and handle it.

In the scope of Ajara Rural Water Supply and Wastewater Treatment Program, so called initiative groups have been created for each of the project villages. The initiative groups will be involved in Program related decision making processes and will later on, after completion of the works, be involved in operation and maintenance activities. What do you think, which steps have to be taken to succeed in this?

First of all, meetings with women should be implemented in each village where rehabilitation will take place. As the level of awareness and knowledge regarding potable water and sanitation is limited, it is hard for them to understand the threats related to water. It is necessary to provide detailed information about the Program to them and explain to them how women, men and children can equally benefit from it. Awareness is key.



General Information for any Informative Bulletin

The Rural Water Supply and Wastewater Treatment Programme - Ajara is cofinanced by the Federal Republic of Germany through KfW Development Bank and the EU. The Programme aims to create the modern standard water supply and wastewater treatment systems in all municipalities of Ajara. "The Rural Water Supply and Waste Water Treatment Programme - Ajara" is being implemented by the JSC "Ajara Water Alliance". The mentioned Programme will have an essential contribution to the improvement of the level of life, health and the hygiene in general for the citizens of the villages in Ajara as the Programme will keep the environment safe through avoiding contamination and pollution of the environment and water bodies by directly discharged effluent.

The content of the Programme "The Rural Water Supply and Waste Water Treatment Programme - Ajara" is unique and novel in Georgia with its potential to influence the water supply and waste water infrastructure development in the villages of the region.